第三十課　語学の勉強について

1. 新しい単語

1	流行	（动）	liúxíng	流行する
2	句	（量）	jù	言葉を数える量詞
3	觉得	（动）	juéde	…と思う
4	口语	（名）	kǒuyǔ	話し言葉、口語
5	听力	（名）	tīnglì	リスニング
6	比较	（副、动）	bǐjiào	比較的、割合に。比較する
7	文章	（名）	wénzhāng	文章
8	懂	（动）	dǒng	分かる
9	一点点		yìdiǎndiǎn	少し
10	每次	（名）	měicì	毎度、毎回
11	几乎	（副）	jīhū	…に近い、ほぼ…である。
12	也许	（副）	yěxǔ	もしかしたら…かもしれない。
13	能力	（名）	nénglì	能力
14	五一	（名）	wǔyī	5 月 1 日
15	黄金周	（名）	huángjīnzhōu	ゴールデンウィーク
16	除了…以外		chúle … yǐwài	…だけでなく
17	大熊猫	（名）	dàxióngmāo	パンダ
18	划	（动）	huá	漕ぐ

Copyright © GILL COMMUNICATIONS All Rights Reserved.

19 船	（名）	**chuán**	船
20 当	（动）	**dāng**	担当する、引き受ける。…になる
21 导游	（名）	**dǎoyóu**	ガイド
22 但是	（连）	**dànshì**	しかし、けれども
23 放心	（动）	**fàngxīn**	安心する

固有名詞

1	动物园	**dòng wù yuán**	動物園
2	北海	**běi hǎi**	北海

2. 重要文型

1	zuìjìn gōngsī lǐ liúxíng xuéxí rì yǔ 最近 公司 里 流行 学习 日 语。	最近会社では日本語の勉強が流行っています。
2	wǒ de rìyǔ hái chà de yuǎn ne 我 的 日语 还 差 得 远 呢。	私の日本語はまだまだです。
3	nǐ xué rìyǔ xué le duōcháng shí jiān le 你 学 日语 学 了 多 长 时 间 了？	どのぐらい日本語を勉強しましたか。
4	nǐ juéde rìyǔ nán bu nán 你 觉得 日语 难 不 难？	日本語は難しいと思いますか。
5	kǒuyǔ hé tīnglì bǐjiào nán dú wénzhāng bǐjiào róngyi 口语 和 听力 比较 难，读 文章 比较 容易。	会話とリスニングは比較的難しいですが、文書を読むのは割と簡単です。
6	nǐ néng kàn dǒng rìwén bào ma 你 能 看 懂 日文 报 吗？	日本語の新聞は読めますか。

Copyright © GILL COMMUNICATIONS All Rights Reserved.

7
jīhū tīng bu dǒng
几乎 听 不 懂 。
ほぼ分かりません。

8
zhèyàng kěyǐ hěn kuài tígāo wǒ de
这 样 可以 很 快 提高 我 的
tīngshuō nénglì
听 说 能 力 。
そうすれば聞く能力と話す能力が早く向上できます。

9
wǒ yào péi tāmen wánr wanr
我 要 陪 他们 玩儿 玩儿 。
彼らに付いて遊びに行くつもりです。

10
chúle yǒumíng de gùgōng cháng
除 了 有 名 的 故 宫 、 长
chéng yǐwài hái xiǎng qù dòng
城 以 外 ， 还 想 去 动
wùyuán kàn kan dàxióngmāo qù
物 园 看 看 大 熊 猫 ， 去
běihǎi huá hua chuán
北 海 划 划 船 。
有名な故宫と万里の長城以外に、動物園に行ってパンダを見たり、北海でボートを漕いだりしたいです。

11
wǒ de rìyǔ bù hǎo tāmen néng
我 的 日语 不 好 ， 他们 能
tīng dǒng ma
听 懂 吗 ？
私の日本語は上手ではないので、彼らは聴きとれるでしょうか？

3. 本文

1

田中：
zuìjìn gōngsī lǐ liúxíng xuéxí rìyǔ nǐ yě zài xuéxí
最 近 公 司 里 流 行 学 习 日语 ，你 也 在 学 习
ma
吗 ？

李兰：
zài xuéxí wǒ shuō liǎng jù nín tīng ting
在 学 习。我 说 两 句 ， 您 听 听 。

田中：
nǐ shuō de búcuò fāyīn hěn qīngchu
你 说 得 不 错 ， 发 音 很 清 楚 。

李兰：
nǎr a hái chà de yuǎn ne
哪儿 啊，还 差 得 远 呢 。

田中：
nǐ xué rìyǔ xué le duōcháng shíjiān le
你 学 日语 学 了 多 长 时 间 了 ？

Copyright © GILL COMMUNICATIONS All Rights Reserved.

xué le wǔ ge yuè le
李兰：学了五个月了。

nǐ juéde rìyǔ nán bu nán
田中：你觉得日语难不难？

kǒuyǔ hé tīnglì bǐjiào nán dú wénzhāng bǐjiào róng
李兰：口语和听力比较难，读文章比较容

yi
易。

nǐ néng kàn dǒng rìwén bào ma
田中：你能看懂日文报吗？

néng kàn dǒng yì diǎndiǎn bù dǒng kěyǐ chá zìdiǎn
李兰：能看懂一点点，不懂可以查字典。

měicì kāihuì shí wǒmen shuō rìyǔ nǐ néng tīng dǒng
田中：每次开会时，我们说日语你能听懂

ma
吗？

jīhū tīng bu dǒng dàn màn diǎnr shuō yěxǔ tīng
李兰：几乎听不懂。但慢点儿说，也许听

de dǒng
得懂。

nǐ yīnggāi gēn gōngsī lǐ de rìběnrén duō shuō rìyǔ
田中：你应该跟公司里的日本人多说日语。

duì zhèyàng kěyǐ hěn kuài tígāo wǒ de tīngshuō néng
李兰：对，这样可以很快提高我的听说能

lì
力。

2

wǒ àiren hé wǒ érzi wǔyī huángjīnzhōu lái běijīng
田中：我爱人和我儿子五一黄金周来北京，

wǒ yào péi tāmen wánr wanr
我要陪他们玩儿玩儿。

nín xiǎng qù nǎr
李兰：您想去哪儿？

chúle yǒumíng de gùgōng chángchéng yǐwài hái
田中：除了有名的故宫、长城以外，还

xiǎng qù dòngwùyuán kàn kan dàxióngmāo qù běihǎi
想去动物园看看大熊猫，去北海

Copyright © GILL COMMUNICATIONS All Rights Reserved.

huá hua chuán
划 划 船 。

李兰： wǒ gěi nǐmen dāng dǎoyóu ba
我 给 你们 当 导游 吧 。

田中： wǒ àiren yídìng hěn gāoxìng
我 爱人 一定 很 高 兴 。

李兰： dànshì wǒ de rìyǔ bù hǎo tāmen néng tīng dǒng ma
但 是 我 的 日语 不 好 ， 他们 能 听 懂 吗 ？

田中： méi wèntí néng tīng dǒng
没 问题 ， 能 听 懂 。

李兰： zhēnde ma nà wǒ jiù fàngxīn le
真 的 吗 ？ 那 我 就 放 心 了 。

4. 文法

（1）「除了～以外，」

除了～以外，还（也）…’の形で用い；…は言うまでもないが）…のほかに，…だけでなく．

① 除了李兰以外，王力，张军也会说日语。

② 除了田中先生以外，我们都去过上海。

（2）時量補語 2

目的語がある時、文型は下記の 2 通りとなります。

ｉ）動詞を繰り返すタイプ⇒　動詞＋名詞＋動詞＋時量

① 他打电话打了一个小时。

② 我学英语学了三年了。

ii）時量をはさみ込みタイプ⇒　動詞＋時量＋（的）名詞

③我看了一个小时（的）电视。

④她学了三个月（的）日语。

iii）目的語を話題として取り上げ文頭に出すこともできます。

⑤中文他已经学了半年了。

⑥这本书我读了半个月了。

参考. 本文訳文

【本文訳】

1.

田中：最近、会社で日本語の勉強が流行っています、李さんも勉強しています

Copyright © GILL COMMUNICATIONS All Rights Reserved.

か。
李蘭：勉強しています。少し話すので、聞いてみて下さい。
田中：うまく話せています、発音がとてもはっきりしています。
李蘭：そんな、まだまだです。
田中：日本語はもうどのくらいの期間勉強しているのですか。
李蘭：５カ月です。
田中：日本語は難しいと思いますか。
李蘭：会話とリスニングは比較的難しいですが、文書を読むのは割と簡単です。
田中：日本語の新聞は読めますか。
李蘭：ちょっとだけ読めます、分からなかったら、辞書で調べられます。
田中：毎回会議の時、私たちは日本語を話していますが、意味は分かりますか。
李蘭：ほぼ分かりません。でもゆっくり話していれば、もしかしたらわかるかもしれません。
田中：会社の日本人とたくさん日本語を話すべきですね。
李蘭：はい。そうすれば聞く能力と話す能力が早く上達できます。

2.
田中：5 月 1 日のゴールデンウィークに、私の妻と息子が北京に来ます。彼らに付き添って遊びに行くつもりです。
李蘭：どちらに行かれる予定ですか。
田中：有名な故宮と万里の長城以外に動物園に行ってパンダを見たり、北海でボートを漕いだりしたいです。
李蘭：私がガイドになってあげます。
田中：妻はきっと喜びます。
李蘭：でも私の日本語は上手じゃないので、ご家族は聴きとれるでしょうか。
田中：大丈夫です、分かります。
李蘭：本当ですか。それなら安心です。

Copyright © GILL COMMUNICATIONS All Rights Reserved.